



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2022 m. balandžio 1 d.
(OR. fr)

7860/22
ADD 1

CYBER 108
COPEN 118
JAI 444
COPS 143
RELEX 429
JAIEX 30
TELECOM 138
POLMIL 82
CFSP/PESC 432
ENFOPOL 179
DATAPROTECT 95

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2022 m. kovo 29 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI-MIKKELSENUI
Komisijos dok. Nr.:	COM(2022) 132 final
Dalykas:	Rekomendacijos dėl Tarybos sprendimo, kuriuo suteikiami įgaliojimai pradėti derybas dėl išsamios tarptautinės konvencijos dėl kovos su informacinių ir ryšių technologijų naudojimu nusikalstamais tikslais, PRIEDAS

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2022) 132 final.

Pridedama: COM(2022) 132 final

Briuselis, 2022 03 29
COM(2022) 132 final

ANNEX

PRIEDAS

prie

Rekomendacijos dėl Tarybos sprendimo

kuriuo suteikiami įgaliojimai pradėti derybas dėl išsamios tarptautinės konvencijos dėl kovos su informacinių ir ryšių technologijų naudojimu nusikalstamais tikslais

PRIEDAS

Dėl derybų proceso Sąjunga turėtų siekti, kad:

- (1) derybų procesas būtų atviras, įtraukus, skaidrus ir grindžiamas geranorišku bendradarbiavimu;
- (2) derybų procesas suteiktų prasmingo dalyvavimo galimybę visiems susijusiems suinteresuotiesiems subjektams, įskaitant pilietinę visuomenę, privatųjį sektorių, akademinę bendruomenę ir nevyriausybinės organizacijas;
- (3) visi iš visų Jungtinių Tautų narių gauti duomenys būtų vertinami vienodai, kad būtų užtikrintas įtraukus procesas;
- (4) derybų procesas būtų grindžiamas veiksminga ir realia darbo programa.

Dėl bendrojo derybų proceso tikslo Sąjunga turėtų siekti, kad:

- (5) konvencija būtų veiksminga baudžiamosios teisėsaugos ir teisminių institucijų priemonė pasauliniu mastu kovoti su kibernetiniais nusikaltimais, siekiant suteikti pridėtinės vertės tarptautiniam bendradarbiavimui;
- (6) būtų visapusiškai atsižvelgiama į dabartinę išbandytų tarptautinių ir regioninių priemonių ir iniciatyvų sistemą, aprašytą Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos rezoliucijose 74/247 ir 75/282. Todėl konvencija turėtų atitikti ir papildyti galiojančias tarptautines teises priemones, visų pirma 2001 m. Europos Tarybos Budapešto konvenciją dėl elektroninių nusikaltimų ir jos protokolus, 2000 m. Jungtinių Tautų konvenciją prieš tarptautinį organizuotą nusikalstamumą ir jos protokolus, taip pat kitas atitinkamas tarptautines ir regionines teises priemones. Konvencija turėtų būti vengiama daryti kokią nors poveikį kurios nors šalies prisijungimo paraiškai ar vėlesniam jos prisijungimui ir, kiek įmanoma, vengiama nereikalingo dubliavimo;
- (7) būtų visapusiškai atsižvelgiama į atviros tarpvyriausybės ekspertų grupės išsamiam elektroninio nusikalstamumo tyrimui atlikti nuveiktą darbą ir pasiektus rezultatus, kaip susitarta Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos rezoliucijoje 75/282;
- (8) konvencijos nuostatomis būtų užtikrinama pati didžiausia žmogaus teisių apsauga. ES valstybėms narėms turėtų būti sudarytos sąlygos laikytis ES teisių, įskaitant pagrindines teises, laisves ir bendruosius ES teisės principus, įtvirtintus Europos Sąjungos sutartyse ir Pagrindinių teisių chartijoje. Konvencijos nuostatos taip pat turėtų būti suderinamos su ES ir jos valstybių narių tarptautinės prekybos įsipareigojimais.

Dėl derybų dalyko Sąjunga turėtų siekti, kad:

- (9) konvencijoje būtų pateiktos nusikalstamų veikų, kurias įmanoma įvykdyti tik naudojantis informacinėmis sistemomis, apibrėžtys;
- (10) konvencijoje būtų pateiktos apibrėžtys tų nusikalstamų veikų, kurias įmanoma įvykdyti nesinaudojant informacinėmis sistemomis, bet tam tikromis aplinkybėmis informacinės sistemos gali padėti jas lengviau įvykdyti, tačiau tik tais atvejais, kai dėl naudojamų informacinių sistemų iš esmės keičiasi nusikalstamų veikų požymiai ar poveikis;

- (11) nusikalstamos veikos būtų aiškiai ir siaurai apibrėžtos technologijų atžvilgiu neutraliu būdu. Apibrėžtys turėtų atitikti kitose atitinkamose tarptautinėse ar regioninėse konvencijose, visų pirma organizuoto nusikalstamumo ar kibernetinių nusikaltimų srityje, ir tarptautiniuose žmogaus teisių standartuose pateikiamas apibrėžtis;
- (12) konvencijoje būtų numatytos nuostatos dėl mėginimų įvykdyti tokias nusikalstamas veikas, pagalbos ir bendrininkavimo jas vykdant, juridinių asmenų atsakomybės už tokias nusikalstamas veikas, tokių nusikalstamų veikų atžvilgiu taikomos jurisdikcijos ir jų atžvilgiu taikomų sankcijų bei priemonių, kurios suderinamos su kitomis atitinkamomis tarptautinėmis ar regioninėmis konvencijomis, visų pirma organizuoto nusikalstamumo ar kibernetinių nusikaltimų srityje, ir su tarptautiniais žmogaus teisių standartais;
- (13) konvencijoje būtų numatytos procesinės prievartos priemonės, kuriomis sudaromos sąlygos institucijoms veiksmingai tirti kibernetinius nusikaltimus, įšaldyti ir konfiskuoti vykdant tokią nusikalstamą veiką gautas pajamas ir išsaugoti ar gauti elektroninius bet kokios nusikalstamos veikos įrodymus vykstant baudžiamajam tyrimui ar procesui, tinkamai atsižvelgiant į proporcingumo principą;
- (14) tos procesinės prievartos priemonės suteiktų pakankamą pridėtinę vertę, palyginti su kitomis atitinkamomis tarptautinėmis ar regioninėmis konvencijomis, visų pirma organizuoto nusikalstamumo ar kibernetinių nusikaltimų srityje, ir būtų suderinamos su tokiomis konvencijomis ir tarptautiniais žmogaus teisių standartais;
- (15) procesinės priemonės, kuriomis siekiama išsaugoti elektroninius įrodymus ar juos gauti, turėtų apimti aiškią ir siaurą atitinkamos rūšies informacijos apibrėžtį. Procesinėmis bendradarbiavimo su privačiojo sektoriaus subjektais priemonėmis užtikrinama, kad tokiems subjektams tektų proporcinga našta ir kad privačiojo sektoriaus subjektai visapusiškai gerbtų naudotojams priklausančias žmogaus teises. Konvencija turėtų suteikti teisinio aiškumo internetinių paslaugų teikėjams (pvz., interneto paslaugų teikėjams) bendraujant su valstybių, kurios yra konvencijos šalys, teisėsaugos institucijomis. Procesinės neteisėto turinio pašalinimo priemonės turėtų būti susijusios tik su neteisėtu turiniu, kurį galima pakankamai konkrečiai ir tiksliai apibrėžti;
- (16) konvencijoje būtų numatytos bendradarbiavimo priemonės, kurios prie konvencijos prisijungusių valstybių valdžios institucijoms gali padėti veiksmingai bendradarbiauti vykstant baudžiamiesiems tyrimams ar procesiniams veiksams, susijusiems su teisės akte apibrėžiamomis nusikalstamomis veikomis, arba bendradarbiauti siekiant išsaugoti ar gauti elektroninius bet kokios nusikalstamos veikos įrodymus vykstant baudžiamajam tyrimui ar procesui;
- (17) tos bendradarbiavimo priemonės suteiktų pakankamai pridėtinės vertės, palyginti su kitomis atitinkamomis tarptautinėmis ar regioninėmis konvencijomis, visų pirma organizuoto nusikalstamumo ar kibernetinių nusikaltimų srityje, ir būtų suderinamos su tokiomis konvencijomis ir tarptautiniais žmogaus teisių standartais;
- (18) bendradarbiavimo priemonėms būtų taikomos prašomosios šalies teisėje nustatytos sąlygos ir jomis būtų nustatomi įvairūs atsisakymo pagrindai, pavyzdžiui, siekiant užtikrinti pagrindinių teisių, įskaitant teisę į asmens duomenų apsaugą, apsaugą, be kita ko, perduodant asmens duomenis, ir, kai tinkama, abipusio baudžiamumo principą;

- (19) konvencijoje būtų nustatytos griežtos sąlygos ir tvirtos apsaugos priemonės siekiant užtikrinti, kad ES valstybės narės galėtų gerbti ir apsaugoti pagrindines teises, laisves ir bendruosius ES teisės principus, įtvirtintus Europos Sąjungos sutartyse ir Pagrindinių teisių chartijoje, įskaitant visų pirma proporcingumo principą, procesines garantijas ir teises, teisę į veiksmingą teisminių teisių gynimą, nekaltumo prezumpciją, teisę į teisingą bylos nagrinėjimą ir teisę į asmenų, kurių atžvilgiu vyksta baudžiamasis procesas, gynybą, taip pat teisę į privatumą, teisę į asmens duomenų ir elektroninių ryšių duomenų apsaugą, kai tokie duomenys tvarkomi, įskaitant perdavimą institucijoms už Europos Sąjungos ribų, ir teisę į saviraiškos ir informacijos laisvę. Konvencija visų pirma turėtų būti užtikrinama, kad ES valstybės narės galėtų laikytis tarptautinio asmens duomenų perdavimo reikalavimų, kaip apibrėžta Direktyvoje (ES) 2016/680, Reglamente (ES) 2016/679 ir Direktyvoje 2002/58/EB. Sąlygomis ir apsaugos priemonėmis taip pat turėtų būti užtikrinama žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsauga pagal tarptautinius žmogaus teisių standartus. Tai taikoma visai konvencijai, įskaitant procesines ir bendradarbiavimo priemones, taip pat tas, kuriomis galima labai apriboti asmenų teises, kaip antai pajamų iš nusikalstamos veikos įšaldymas bei konfiskavimas ir ekstradicija;
- (20) konvencija suteiktų pagrindą savanoriškoms gebėjimų stiprinimo priemonėms, kuriomis siekiama padėti šalims vykdyti veiksmingus kibernetinių nusikaltimų tyrimus ir procedūras ir gauti elektroninius įrodymus kitų nusikalstamų veikų tyrimų ir procesinių veiksmų tikslais, be kita ko, teikiant techninę pagalbą ir rengiant mokymus. UNODC turėtų aiškiai apibūdintą vaidmenį, susijusį su tokių priemonių įgyvendinimu;
- (21) konvencijoje būtų deramai atsižvelgiama į fizinių ir juridinių asmenų, kaip kibernetinių nusikaltimų aukų, padėtį. Konvencija būtų užtikrinama, kad šios kibernetinių nusikaltimų aukos sulauktų tinkamos pagalbos, paramos ir apsaugos;
- (22) konvencija būtų pagrindas imtis praktinių kibernetinių nusikaltimų prevencijos priemonių, kurios yra aiškiai apibrėžtos, griežtai ribojamos ir skiriasi nuo procesinių prievartos priemonių, galinčių pažeisti fizinių ar juridinių asmenų teises ir laisves.

Dėl konvencijos veikimo Sąjunga turėtų siekti, kad:

- (23) konvencija padėtų išsaugoti esamas pasaulines ir regionines priemones ir vykdyti tarptautinį bendradarbiavimą pasaulinės kovos su kibernetiniais nusikaltimais srityje. Visų pirma Europos Sąjungos valstybės narės, palaikydamos tarpusavio santykius, turėtų turėti galimybę toliau taikyti Europos Sąjungos taisykles;
- (24) konvencijoje būtų numatytas tinkamas jos įgyvendinimo užtikrinimo mechanizmas ir baigiamosios nuostatos, be kita ko, dėl ginčų sprendimo, pasirašymo, ratifikavimo, priėmimo, patvirtinimo ir prisijungimo, įsigaliojimo, pakeitimo, taikymo sustabdymo, denonsavimo ir depozitaro, taip pat kalbų, kurios, kai įmanoma ir tinkama, yra suderintos pagal kitų atitinkamų tarptautinių ar regioninių konvencijų nuostatas, visų pirma organizuoto nusikalstamumo ar kibernetinių nusikaltimų srityje;
- (25) konvencija suteiktų teisę Europos Sąjungai tapti jos šalimi.